

PORTE
PAGADO

LA VOZ DE FLORIDA

ULISES W. RIENTRA
ESCRIBANO

MAXIMINO ROMAN
AGENTE JUDICIAL



Martes 14 de Setiembre de 1909

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

3.ª época—Año II—N.º 148

APARECE LOS MARTES Y VIERNES POR LA TARDE

Administrador:

MAXIMINO ROMAN

Agentes:

En Sarandí Grande, Miguel Carbonell y Vives.
En Polanco del Yi, Juan Fernández.
En San Gerónimo, Ramón Tomás.
En Mendoza, Antonio Mari.
En Molles de Timote, Enrique Burdette.
En la Estación La Cruz, Juan José Pérez.
En Manavillaga, Felipe S. Acevedo.

SUSCRICION

Por un mes \$ 0.50
" semestre adelantado . . . 2.50
" un año 5.00
Número suelto 0.05
" atrasado 0.10

No dirigirá a nombre de la Administración la correspondencia que se refiera a la Empresa de este periódico.

Se publicará GRATIS todo escrito que revista formas cultas y sea de interés público, aún cuando no se halle de acuerdo con las opiniones de este periódico.

En ningún caso se devuelven los originales. Se reciben avisos y solicitudes en la oficina calle Convención N.º 103.

LA VOZ DE FLORIDA

FLORIDA, SETIEMBRE 14 DE 1909

Política nacionalista

Han regresado ya a sus departamentos los jefes militares nacionalistas que tomaron parte en la reunión celebrada últimamente en Santa Ana, en ocasión del funeral en memoria de Aparicio Saravia.

Según parece las dos tendencias de la colectividad del llano, no lograron avenirse y la reunión se disolvió sin que se pudiera tomar una resolución definitiva que solucionara las divergencias surgidas últimamente en el seno del partido.

Según un diario de la capital, los radicales designaron para el generalato a los señores Aldama, López Jaureguay, Berro y Fernández, este último, jefe de la división Florida.

Policías de campaña

NUEVOS UNIFORMES DE VERANO

De acuerdo con el dictamen de la Comisión Técnica, nombrada oportunamente y compuesta de los señores Salvador Sosa, Francisco Garabelli, Agustín Carbonell, Alfredo Bengio Roca y Próspero Guerin el ministerio del Interior acaba de resolver se introduzca una modificación parcial en el vestuario de verano de las policías de campaña.

Hasta ahora ese vestuario se confeccionaba por entero con brin decatizado. En lo sucesivo será mixto: la casaca, blusa y blusa, de paño azulado, y el pantalón y la bombacha, de brin.

La modificación introducida responde a razones de higiene y de economía a la vez.

Giras de inspección

En el acuerdo celebrado ayer entre el Presidente de la República y el ministro del Interior, se resolvió dictar un decreto disponiendo que los jefes políticos de los departamentos del interior y litoral de la República, realicen por lo menos dos giras anuales por sus respectivos departamentos.

LA LANGOSTA, EL MAIZ AMARGO Y EL SORGHO

Es, desgraciadamente, un hecho la invasión de langosta a los departamentos de Salto y Paysandú. Todos los días nos trae el telégrafo, y los viajeros que de aquellos puntos vienen aterrados por noticias de las inmensas mangas que por allí merodean devorando cuanto vegetación por delante encuentran.

La ganadería, principal riqueza del país, tendrá otro año más de dificultades si, como es de esperar, cunde por la campaña la plaga maldita. La crisis ganadera que hoy alije a la industria pecuaria, en vez de mejorar como lo haría esperar lo bonancible del tiempo, se reagrará enormemente, con la agravante de que encuentra a los ganados aun no repuestos de la falta de pastos ocasionada por la langosta y la sequía del verano y otoño pasados.

La agricultura, segunda fuente de riqueza nacional, se ve aun más comprometida que la ganadería, pero si los sembrados de invierno que están en vigorosa vegetación, no son atacados en todo Setiembre, no se perderán totalmente las cosechas pues la voladora no gusta de enredar sus largas zancas en pastos altos, prefiriendo alimentarse de árboles y pastos cortos. Pero el maíz que es planta de primavera y verano, está seriamente amenazado si la invasión se produce y no puede contenerse.

Desgraciadamente, nuestros chacareros, no prestan aun la suficiente atención al momento y seguridad de sus intenciones, buscando semillas de mayores resistencias a las influencias atmosféricas, y también a la acción devastadora de ciertos insectos.

Pocos son los que se preocupan de estudiar las condiciones apuntadas y la selección y rendimientos de las semillas que confían al terreno que cultivan.

Entre estos pocos cuenta nuestro departamento con alguno que no entra en la regla general, pues nos consta que cierto agricultor adquirió trigo, a catorce pesos los 100 kilos, y maíz a veintitrés. De este último, sembró el año anterior 100 kilogramos en sus establecimientos de Mendoza y Sarandí Grande y según afirmaciones del mismo, este maíz que los Norteamericanos denominan «Gigans Prothie», y aquí se le da el nombre de «Amargo», es resistente a la langosta en sumo grado y da un rendimiento excepcional, sirviendo para todos los usos, como el común.

Nuestros chacareros, tan reacios al progreso de su industria, debieran seguir las huellas de los que, como el aludido agricultor, no reparan en sacrificios pecuniarios y aunque sea en pequeño, hacer ensayos con semillas que ofrecen ventajas como la de ser resistentes a la langosta.

Y ya que la temible plaga nos ha de terminado hoy a ocuparnos de los intereses rurales tan seriamente por ella amenazados, nos parece oportuno recordar a nuestros estancieros que ya incorporaron la pequeña chacra a sus establecimientos pastoriles, que el sorgho azucarado y el maíz amargo resisten la langosta; y el primero es un forraje en verde de primer orden, por más que haya quien lo quiere desacreditar por que dicen que mató animales vacunos. En efecto, esto puede ser verdad, pero si sucedió es por haberlo dado recién cortado, pues dejándolo marchitar no pasaría eso. Es una buena práctica cortarlo el día anterior. Por lo demás, el Sorgho da tres y hasta cinco cortes, debiendo sembrarse desde Setiembre en adelante.

El hacendado progresista no puede dejar de tener en su establecimiento esta planta, de un forraje verde de primer orden, para refrescar sus animales de galpón, sus caballos de trabajo y sus lecheras, en los días calurosos del verano, cuando toda vegetación en los campos de pastores está seca, y cuando tan apreciado es un puñado de pasto verde.

Columela.



Cuando pocos días antes de llegar a Florida la compañía Codina, el representante de ésta nos hacía en nuestra redacción el elogio entusiasta de su troupe, nos revestíamos de paciencia para escucharle, mascullando para nuestros adentros: pero, ¿quién habrá visto este señor cara de buenos?

Y asistimos a la representación de «Tierra Baja» con recelo, persuadidos casi de encontrarnos, como en tantos otros casos análogos, con unos cómicos que solo conseguirían emocionarnos, en la obra de Guimerá con su desahogado afán de mostrarse patéticos, por conmiseración hacia ellos mismos.

Pero, apenas transcurrida la primera escena, nos vimos obligados a cambiar de opinión y ¿por qué no decirlo? con asombro que crecía a medida que las situaciones se sucedían, hubimos de devolver el crédito a Antonietti.

Nuestro asombro era explicable: ¿cómo, nos preguntábamos, una compañía como esta ha podido llegar a Florida, con un repertorio en el que figuran obras como «El ladrón», «La rafa», «El duelo», aquí donde aún perdura el recuerdo del buen de Ruaz, en «La catástrofe de la Martiaca» y «La huérfana de Bruselas»?

Y hubimos de quedarnos con nuestro asombro, aplaudiendo a rabiar a Codina y sus compañeros, con la esperanza un tanto vana de que el público de nuestra ciudad compartiera al fin nuestro juicio y acudiera al teatro, dispuesto a experimentar sensaciones artísticas que pocas veces tendrá ocasión de renovar en Florida.

Confirmóse nuestro buen concepto el sábado con «El ladrón» y aun acreció el domingo con «El Genio Alegre». Por fortuna, también el público, numeroso anteayer, quiso reivindicar la mala opinión que dejó con su ausencia en las funciones anteriores. ¿Persistirá en sus buenos propósitos? De desear sería que así fuera, pero....

EL LADRÓN

El episodio alrededor del cual se desenvuelve la acción en la comedia de Bernstein nos recuerda una situación análoga de la más discutida de Ibsen: «Casa de Muñeca». En ambas hay una mujer que delinque por amor al marido: Nora falsifica, Marisa roba, he aquí la primera diferencia; después, los móviles secundarios y ulterioridades son disímiles, aunque el hecho fundamental sea el mismo. Con una ventaja para el dramaturgo francés: el carácter de su heroína es más humano; no hay en él ese desequilibrio que se nota en la creación del nebuloso noruego, y aún el Ricardo de «El Ladrón» más noble y generoso, comprende mejor a su compañera, y nos aparece menos egoísta, menos absorbido por las preocupaciones de su propia suerte, ante la revelación de la falta de su esposa, que el Torvaldo de «Casa de Muñeca».

El desenlace es también totalmente distinto: en la obra de Ibsen es un extraño é inhumano ejemplar del hogar que resuelve Nora, abandonando a su esposo, y lo que es más, abandonando a sus hijos (¿quienes en la bellísima, en la insuperable escena del primer acto testimonian tanto cariño) con el pretexto de educarse, de formar su personalidad. En la comedia de Bernstein es una apoteosis del amor, norma eterna de la vida; del amor que perdona la falta que en su nombre se comete, en gracia a lo humano del móvil.

No es que, en tesis general, el vicio afine del lujo baste para excusar el delito. Pero, ¿qué que res? es que en la obra de Bernstein, Marisa ha comprendido el amor a su manera y, extraviada ó no, es grande y humana su figura, y por fuerza habrá de arrancarnos el perdón para su culpa la mujer que sólo vive para el amor y por el amor, delinque.

Por todo eso, acaso Nordan, el implacable crítico de «Degeneración» no encontraría en el carácter de la heroína de «El ladrón» los estigmas morales que señalara en el do la protagonista de Ibsen.

Bernstein, que entre los dramaturgos franceses de su generación afirma su personalidad con genial

desenvoltura, se nos muestra en esta obra, mas que nunca revolucionario: quebrantando normas y preceptos artísticos, ha llenado todo un acto de «El ladrón» con una sola escena, único caso que conocemos en la literatura teatral. Se comprende la fuerza dramática de las situaciones, la extraordinaria movilidad de los sentimientos en juego, las bellezas del diálogo, de que ha debido echar mano para que esa larga escena no cause la atención del espectador, concentrada por mucho tiempo en el diálogo de Ricardo y Marisa.

El éxito sonrió al audaz: el interés no decae un solo momento y se llega al final del acto con los nervios en tensión y en los labios una frase admirativa para la belleza de la escena.

Hechas estas someras consideraciones en defecto de una crítica que no hemos intentado, ya que la hermosa obra de Bernstein no hubiera merecido tan desabrido trato, hablemos de los intérpretes.

Codina y la señorita Pellicer estuvieron irrepachables. Ambos sostuvieron con maestría acabada el largo diálogo del segundo acto, que para no resultar pesado requiere una labor artística tal como la que han realizado aquéllos.

A la señorita Pellicer en su papel de Marisa, que en dicho acto exige un derroche de energías, no se le notó decaimiento alguno. Se mantuvo firme, sin desmayos, ora doliente y abatida por la tortura de la confesión, ora activa y orgullosa ante la injuria de la sospecha. La figura de Marisa llena gran parte de la obra y la señorita Pellicer le dió su realce natural. Si algo pudiera añadir a su natural satisfacción de artista nuestro aplauso, vaya él como uno de los tantos testimonios de admiración como habrá recibido y aun tendrá que recibir en su carrera, que se le presenta bajo tan felices auspicios.

Pellicer gustónos sobremedura, especialmente en la última escena del primer acto, cuando se acusa a su hijo, y en la despedida final. La naturalidad con que expresó el dolor del padre herido en sus más caros afectos, sin los recursos de que echan mano con frecuencia los artistas mediocres, sin gritos, sin prodigalidad de sollozos, con un gesto, con un estremecimiento, con una mirada,—nos lo mostró como un intérprete concienzudo y de escuela.

Endriz hizo un Fernando excelente; su papel, aunque poco movido, es arduo, a pesar de lo cual, Endriz, con un solo movimiento consiguió emocionarlo al público en la escena de la despedida.

La señora Juandez y demás partes, muy encomiables en el desempeño de sus papeles.

EL GENIO ALEGRE

El domingo por la noche se estrenó en Florida «El Genio Alegre» de los hermanos Alvarez Quintero, los comediantes españoles que de tanta fama gozan por lo alegre de su musa y lo sano de sus obras.

De la casa solariega de los Arrayanes han proscrito la alegría la marquesa, una anciana de carácter austero, rayano en la mojigatería y su administrador don Eligio, una estantigua que al hablar parece que tuviera la lengua de metal y la campanilla de madera según la acotación de los autores.

El hijo de la marquesa, Julio, es el reverso de su madre; en plena juventud, plético de entusiasmos, alegre y deseoso de vivir su vida, no respira bien en el ambiente monacal de su hogar, del que vive alejado de continuo.

Pero llega Consolación, una sobrina de la marquesa, y todo se transforma, en poco tiempo la chica convierte a la religión de la alegría a todos los de la casa. Tan solo resisten, abroquelados en la austeridad de sus rancias preocupaciones, la marquesa y don Eligio; cae la primera y se rinde al fin el segundo, vencidos por la alegría y gracia de Consolación (nosotros diríamos que de la señorita Pellicer).

Y el milagro se completa: en el patio de los Arrayanes se ha colado el sol de Andalucía, el generoso sol de aquella tierra que pone un poco de su calor en cada mosto y un mucho de sus rayos en los ojos de las mujeres: el parloteo, el cascabeleo de las risas, las flores que con sus vivos matices son otras tantas carecadas como la tierra estalla en su alborozo, todo ello, tenemos por cierto, habrá hecho estremecer en sus marcos a los retratos de los venerables antepasados de los Arrayanes que adornaban el patio de la vieja mansión.

Hay en toda la obra de los hermanos Quintero, una alegría que desborda; el gracejo de estos autores es proverbial; las frases cómicas, nunca chocarreras, saltan aquí y allá; las hay en todas partes y en todos los labios: lo mismo en los de la pizpireta docecilla de Consolación que en los de la revoltosa prima y hasta en los del grave y mesurado don Eligio ¿Para qué citar ejemplos? Tanto valdría transcribir enteramente la obra.

«El Genio Alegre» es un himno a la dicha de vivir y con ello dicho está todo.

De su interpretación por fuerza hemos de hacer nos todos elogios.

La señorita Pellicer hizo una Consolación encantadora, con mucha gracia y mucho donaire. Tiene talento de verdad, asimilándose caracteres tan di-

similes y dándonos la ilusión de la realidad en obras de tan diversa factura como «El ladrón», y «El genio alegre». A poco andar agotaremos con ella el vocabulario de los elogios.

De Codina fuera inútil hablar: impuesto como está ya para el público, toda loa para su labor es superflua.

Los demás, perfectamente, sin excluir a nadie. Pero si, queremos hacer una mención especial para Ros y Benítez. El primero se nos muestra día a día como un actor de conciencia y rara corrección, que completa el muy homogéneo cuadro de la campaña. Nos hizo un don Eligio insuperable. Benítez nos ha revelado los progresos realizados junto a tan excelentes modelos; y es ya algo más que el correcto actor que conocimos en temporadas anteriores. En su papel de Lucio, el gañán alegre, ingenioso y toco, se llevó gran parte de los aplausos de anteayer.

Esta noche va «El Gran Galeoto», el tan conocido drama de Echegaray.

A LOS AGRICULTORES

A propósito de los consejos contenidos en el artículo de colaboración que aparece en otro lugar de este número, conviene que nuestros agricultores sepan que en la casa de comercio del señor Pedro Vicente hay en venta una buena cantidad de maíz amargo y sorgho azucarado.

Los que quieran aprovecharse de las ventajas de los cultivos mencionados, saben ya donde adquirir la semilla.

Los pobres de espíritu

«Bienaventurados los pobres de espíritu» es la más espantosa de las falsedades que por espacio de siglos han tenido a la humanidad en un pantano de miseria y servidumbre.

¡No, no! Los pobres de espíritu son forzosamente rebaño, carne de esclavitud y de dolor!

Mientras haya multitudes de pobres de espíritu, habrá multitudes de miserables, de bestias de carga explotadas y devoradas por una ínfima minoría de ladrones y bandoleros.

Llegará un día en que haya una Humanidad feliz, que será una Humanidad que sepa y quiera.

Hay que liberar del pesimismo de la Biblia al mundo, amedrentado y abrumado desde dos mil años ha, viviendo para la muerte, pues no hay cosa tan caduca y tan moralmente peligrosa como el viejo evangelio semita aplicado todavía como único código moral y social.

«Bienaventurados los inteligentes, los hombres de valentía y de acción, porque de ellos será el reino de la tierra».—Emilio Zola.

CRÓNICA MUNDIAL

—En Valencia ha sido cerrada, por orden del gobernador, una escuela republicana del distrito de Misericordia. Son los progresos de la democracia en España.

—En Europa y Norteamérica se ha entablado una alborada política sobre la veracidad de las afirmaciones del doctor Cook acerca de su descubrimiento del Polo Norte. Gran parte de la prensa y altas personalidades de la ciencia se niegan a creer al explorador. En cambio, se da más crédito a la afirmación del teniente Peary que dice haber realizado la hazaña que se atribuye a Cook.

—Un diario inglés dice que el gobierno turco recibió cartas de Adana amenazándolo con producir nuevas matanzas si se seguía con idea de castigar a los promotores de las pasadas rebeliones.

El patriarca de Albania trata de obtener el apoyo de una ó varias potencias en defensa, ante esa amenaza, de los cristianos ar-

